

# SHABBY CHIC

DECORATIONS

INT



GERMAN PERFORMANCE

 **SCHÖNWALD**  
Germany







# SHABBY CHIC

No doubt about it – the innovative SHABBY CHIC decors are the most exciting highlights of the trendy handmade look. The eight variations in shades of blue and grey or stone-look rediscover the nostalgic charm of a bygone age. They tell stories and conjure up visions of the delicate artistry of oriental ornamentation.

Les décors innovants SHABBY CHIC représentent certainement ce qui se fait de plus excitant en matière de style fait main. Huit variantes de tons gris-bleu et aspect pierre dévoilent un charme emprunt de nostalgie. Elles ont une histoire à raconter et éveillent des associations avec les ornements artistiques orientaux.

Gli innovativi decori SHABBY CHIC rappresentano indubbiamente la versione più entusiasmante di questo look hand made che va tanto di moda. Le otto varianti, caratterizzate da tonalità grigio-bleu e dà un effetto pietra, svelano il fascino della nostalgia, raccontando storie e risvegliando associazioni con ornamenti artistici orientali.

No cabe duda de que las innovadoras decoraciones SHABBY CHIC con sus ocho variantes son la versión más emocionante de esta vajilla que da la sensación de «fabricado a mano» tan de moda. Las ocho tonalidades en colores grises y azules y el efecto piedra desvelan el encanto de la nostalgia. Cuentan historias y despiertan asociaciones al arte ornamental asiático.



# SHABBY CHIC – THE MOODMAKER

Equally at home in an urban bistro or a brasserie out in the country, the captivating vintage style of the new SCHÖNWALD decors brings a refreshingly original touch to everyday table settings. The interplay of delicate shades with partially faded patterns creates an impression of naturally aged patina.

## SHABBY CHIC, VECTEUR D'AMBIANCE

Aussi bien dans un bistrot urbain ou que dans un restaurant de campagne – le style vintage des nouveaux décors SCHÖNWALD apporte une note d'impertinence au quotidien. L'interaction entre les tons doux et les motifs partiellement effacés donne l'impression d'une patine naturellement produite par le temps.

## LO SHABBY CHIC METTE IL BUONUMORE

Che si tratti di una trattoria di campagna o di un elegante ristorante in centro, l'intrigante stile vintage dei nuovi decori SCHÖNWALD porta un tocco emozionante nella vita di tutti i giorni. L'interazione tra colori delicati e motivi appena accennati genera una base sulla quale lo chef può creare combinazioni cromatiche di grande effetto.

## SHABBY CHIC CREA UN AGRADABLE AMBIENTE

En un bistrot de ciudad o en una brasería: el simpático estilo vintage de la nueva decoración SCHÖNWALD aporta una nota de frescura a la rutina. La combinación de suaves tonos de color con patrones parcialmente desteñidos da la impresión de una pátina natural.









# SHABBY CHIC – TIMELESS ELEGANCE

SHABBY CHIC also looks simply wonderful in the world of premium dining. The pastel shades of the decors look perfect in refined and luxurious settings. The different styles create one excitingly new visual experience after another – whether mixed and matched or in combination with plain, undecorated pieces.





## SHABBY CHIC, ÉGALEMENT LUXUEUX

---

Même dans les restaurants haut de gamme, SHABBY CHIC fait bonne figure. Les décors pastels s'intègrent particulièrement bien dans une ambiance raffinée. Dans le jeu des variantes, il y a toujours de nouveaux contrastes à exploiter, même dans le cas d'articles dépourvus de décor.

## LO SHABBY CHIC È ANCHE ELEGANZA

---

Lo stile SHABBY CHIC fa bella figura anche nella gastronomia di alto livello. Sono in particolare modo i decori color pastello a fondersi con discrezione in ambienti ricercati. Giocando tra di loro, le varianti danno vita a nuovi contrasti, anche con oggetti non decorati.

## SHABBY CHIC TAMBIÉN TRANSMITE NOBLEZA

---

También en la restauración más exigente SHABBY CHIC encaja a la perfección. En especial las decoraciones de color pastel se integran discretamente en ambientes sofisticados. La combinación de modalidades despierta nuevas emociones, incluso con artículos sin decorar.





# SHABBY CHIC – REFRESHINGLY CASUAL

The full decors open up fascinating perspectives for the experiments of the younger generation of culinary heroes. The rectangular plates of the SHABBY CHIC collection are ideal for serving deliciously uncomplicated bite-sized snacks or tasty morsels of street food.

## SHABBY CHIC, TOUT SIMPLEMENT SANS COMPLEXE

Pour les jeunes prodiges des fourneaux qui n'ont pas froid aux yeux, les décors couvrant toute la surface ouvrent des perspectives intéressantes. Les assiettes angulaires SHABBY CHIC permettent de servir de délicieux snacks, mets streetfood et toutes autres sortes d'idées simples de façon appétissante et prête à consommer.

## LO SHABBY CHIC È DISINVOLTURA

I decori a tutta superficie aprono prospettive interessanti ai giovani cuochi che amano sperimentare. La forma squadrata dei piatti SHABBY CHIC permette di presentare in maniera appetitosa deliziosi snack o street food.

## SHABBY CHIC, SENCILLAMENTE DESENFADADO

Las decoraciones que cubren toda la superficie del plato ofrecen perspectivas interesantes para los jóvenes chefs a los que les gusta experimentar. Los platos SHABBY CHIC cuadrados son también originales y simpáticos para presentar ideas sencillas, tapas, aperitivos, o para la comida rápida gastronómica.



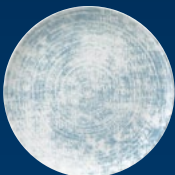
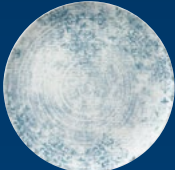
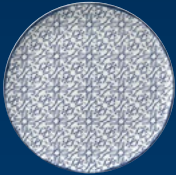
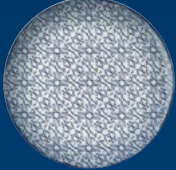
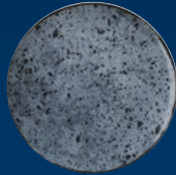
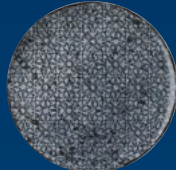








## THE RANGE

	Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / LxW in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
	SHABBY CHIC 1 63070					
	SHABBY CHIC 2 63071					
	SHABBY CHIC 3 63072					
	SHABBY CHIC 4 63073					
	SHABBY CHIC 5 63074					
	SHABBY CHIC 6 63075					
	SHABBY CHIC 7 63076					
	SHABBY CHIC 8 63077					

## PLATE FLAT COUPE

ASSIETTE PLATE COUPE  
PIATTO PIANO COUPE  
PLATO LLANO COUPE



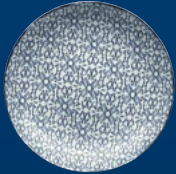
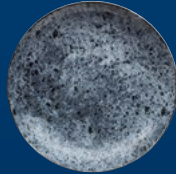

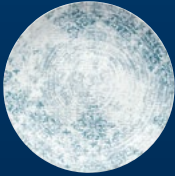
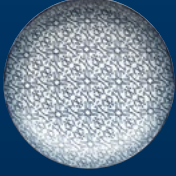
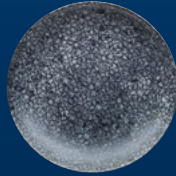
15	9331215	184	150	17	105
17	9331217	235	170	18	104
20	9331221	340	202	17	93
23	9331223	465	229	19	105
26	9331227	696	261	20	117
28	9331228	835	281	23	136
30	9331230	950	301	24	140
32	9331232	1070	318	24	130

	SHABBY CHIC 1 63070		SHABBY CHIC 3 63072		SHABBY CHIC 5 63074		SHABBY CHIC 7 63076
	SHABBY CHIC 2 63071		SHABBY CHIC 4 63073		SHABBY CHIC 6 63075		SHABBY CHIC 8 63077




## PLATE DEEP COUPE

ASSIETTE CREUSE COUPE  
PIATTO FONDO COUPE  
PLATO HONDO COUPE

21	9021322	0.70	430	210	40	122
----	---------	------	-----	-----	----	-----

	SHABBY CHIC 1 63070		SHABBY CHIC 3 63072		SHABBY CHIC 5 63074		SHABBY CHIC 7 63076
	SHABBY CHIC 2 63071		SHABBY CHIC 4 63073		SHABBY CHIC 6 63075		SHABBY CHIC 8 63077
28	9021328	1.50	815	281	48	150	



	Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / LxW in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
	SHABBY CHIC 1 63070					
	SHABBY CHIC 3 63072					
	SHABBY CHIC 5 63074					
	SHABBY CHIC 7 63076					
	SHABBY CHIC 2 63071					
	SHABBY CHIC 4 63073					
	SHABBY CHIC 6 63075					
	SHABBY CHIC 8 63077					

## BURGER PLATTER

36x20 9332336

1070

362x199

33

138

PLAT POUR HAMBURGER  
PIATTO RETTANGOLARE  
FUENTE PARA HAMBURGUESA

	SHABBY CHIC 1 63070		SHABBY CHIC 3 63072		SHABBY CHIC 5 63074		SHABBY CHIC 7 63076
	SHABBY CHIC 2 63071		SHABBY CHIC 4 63073		SHABBY CHIC 6 63075		SHABBY CHIC 8 63077

## PLATE FLAT COUPE SQUARE

20 9131520

520

Diag./L:

282x205

29

160

ASSIETTE PLATE COUPE CARÉE  
PIATTO PIANO COUPE QUADRATO  
PLATO LLANO CUADRADO COUPE

24 9131524

780

325x238

30

105

27 9131527

1130

375x273

31

171

	SHABBY CHIC 1 63070		SHABBY CHIC 3 63072		SHABBY CHIC 5 63074		SHABBY CHIC 7 63076
	SHABBY CHIC 2 63071		SHABBY CHIC 4 63073		SHABBY CHIC 6 63075		SHABBY CHIC 8 63077

## PLATE SEMI DEEP COUPE SQUARE

12 9131712

165

Diag./L:

161x120

24

130

16 9131716

335

229x166

30

150

24 9131724

770




329x238

42

175

ASSIETTE CREUSE COUPE CARRÉE  
PIATTO FONDO COUPE QUADRATO  
PLATO SEMI-HONDO CUADRADO COUPE



	Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / LxW in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
	SHABBY CHIC 1 63070					
	SHABBY CHIC 3 63072					
	SHABBY CHIC 5 63074					
	SHABBY CHIC 7 63076					
	SHABBY CHIC 2 63071					
	SHABBY CHIC 4 63073					
	SHABBY CHIC 6 63075					
	SHABBY CHIC 8 63077					

## SUSHI PLATTER

30 9332630

580

301x107

11

121

PLAT À SUSHI  
PIATTO SUSHI  
FUENTE DE SUSHI

	SHABBY CHIC 1 63070		SHABBY CHIC 3 63072		SHABBY CHIC 5 63074		SHABBY CHIC 7 63076
	SHABBY CHIC 2 63071		SHABBY CHIC 4 63073		SHABBY CHIC 6 63075		SHABBY CHIC 8 63077
	DARK BLUE 63080		BLUE GREY 63081		LIGHT BLUE 63082		

## RICE BOWL

30 9336664

0.34

235

126

60

200

BOL À RIZ  
COPPETTA RISO  
BANDEJA DE ARROZ

	SHABBY CHIC 1 63070		SHABBY CHIC 3 63072		SHABBY CHIC 5 63074		SHABBY CHIC 7 63076
	SHABBY CHIC 2 63071		SHABBY CHIC 4 63073		SHABBY CHIC 6 63075		SHABBY CHIC 8 63077
	DARK BLUE 63080		BLUE GREY 63081		LIGHT BLUE 63082		

## BOWL

6.5 9335706

0.07









50

67

31

BOL  
COPPETTA  
BANDEJA



		Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / L x W in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
	SHABBY CHIC 1 63070						
	SHABBY CHIC 2 63071						
	SHABBY CHIC 3 63072						
	SHABBY CHIC 4 63073						
	SHABBY CHIC 5 63074						
	SHABBY CHIC 6 63075						
	SHABBY CHIC 7 63076						
	SHABBY CHIC 8 63077						

## SALAD DISH ROUND

SALADIER ROUND  
INSALATIERA ROTONDA  
ENSALADERA REDONDA

16	9133166	0.48	260	157	45	132
18	9133168	0.80	440	178	56	143



SHABBY CHIC 1  
63070



SHABBY CHIC 3  
63072



SHABBY CHIC 5  
63074



SHABBY CHIC 7  
63076



SHABBY CHIC 2  
63071



SHABBY CHIC 4  
63073



SHABBY CHIC 6  
63075



SHABBY CHIC 8  
63077

## ESPRESSO CUP

TASSE CAFÉ  
TAZZA MOCCA  
TAZA PARA CAFÉ/MOCA

09						
S	9116909		110	111	17	90
C	9015259	0.09	120	59	60	

## CUP AND SAUCER TALL

P/TASSE HAUTE  
TAZZA ALTA  
TAZA ALTA

20						
S	9016919		165	139	24	135
C	9015270	0.19	200	73	80	
25						
S	9016919		165	139	24	135
C	9015626	0.25	250	75	92	



SHABBY CHIC 1  
63070



SHABBY CHIC 3  
63072



SHABBY CHIC 5  
63074



SHABBY CHIC 7  
63076



SHABBY CHIC 2  
63071



SHABBY CHIC 4  
63073



SHABBY CHIC 6  
63075



SHABBY CHIC 8  
63077

## COFFEE MUG

GOBELET HAUT  
TAZZONE ALTA  
VASO ALTA

30	9015630	0.30	295	79	99	
----	---------	------	-----	----	----	--



# GERMAN PERFORMANCE



YOUR LOCAL DEALER:

SWA-17-072 | WWW.SCHLIESSKE.DE | 11/17 SBH  
0009668814P5009000

SCHÖNWALD | REHAUER STRASSE 44-54 | 95173 SCHÖNWALD | GERMANY  
PHONE +49 9287 56-0 | FAX +49 9287 56-2133 | SCHOENWALD@SCHOENWALD.COM | WWW.SCHOENWALD.COM

 **SCHÖNWALD**  
Germany